

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ

ТРЕТИЙ ГОД

343-е заседание • 2 августа 1948 года **№ 100**

ЛЕЙК СОКСЕС, НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

Триста сорок третье заседание

	<i>Стр.</i>
186. Предварительная повестка дня	1
187. Утверждение повестки дня	1
188. Продолжение обсуждения палестинского вопроса	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в ежемесячных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он обозначает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

**ТРИСТА Сорок ТРЕТЬЕ ЗАСЕДАНИЕ**

Состоялось в понедельник 2 августа 1948 года в 2 часа 30 мин. дня в Лейк Соксес, Нью-Йорк.

Председатель: Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик).

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Бельгии, Канады, Китая, Колумбии, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Франции.

186. Предварительная повестка дня (S/Agenda 343)

1. Утверждение повестки дня.
2. Палестинский вопрос.

187. Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

188. Продолжение обсуждения палестинского вопроса

По приглашению Председателя представитель Египта Махмуд Фаузи-бей и представитель Израиля О. Эбан занимают места за столом Совета Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Основным вопросом, который будет объектом сегодняшнего обсуждения, является вопрос, поднятый на одном из предыдущих заседаний Совета Безопасности представителем Соединенного Королевства [340-е заседание]. Это вопрос о задержании пяти британских подданных властями государства Израиль. Как известно, этот вопрос уже обсуждался, и ряд представителей высказался по нему, причем большинство из принимавших участие в обсуждении этого вопроса высказало свое мнение в том смысле, что этот вопрос не является вопросом, могущим угрожать миру и безопасности, и по существу не является предметом обсуждения в Совете Безопасности.

На предыдущем заседании представитель Франции внес предложение о том, чтобы отложить рассмотрение этого вопроса до получения от представителя государства Израиль дополни-

тельной информации относительно урегулирования или возможности урегулирования этого вопроса на месте.

В распоряжении Совета Безопасности имеется письмо, которое получено от представителя государства Израиль по существу этого вопроса. Я полагаю, что мы сейчас попросим представителя Секретариата зачитать это письмо.

А. А. СОБОЛЕВ (Помощник генерального секретаря по делам Совета Безопасности) (*говорит по-английски*): Текст этого письма следующий:

«Я сообщил Временному правительству Израиля мнения, выраженные на 340-м заседании по поводу возбужденного представителем Соединенного Королевства вопроса о судебном разбирательстве по делу пяти служащих Иерусалимской электрической компании в Тель-Авиве. В моем письме от 29 июля [S/937] я сообщил полученную от Временного правительства Израиля информацию, показывающую, что этот инцидент не имеет никакого отношения к статусу и иммунитету помещений Организации Объединенных Наций. Что касается юридического аспекта этого вопроса, я могу сообщить в настоящее время нижеследующие факты, основанные на информации, полученной непосредственно от израильского министра иностранных дел.

На территории Израиля и на территории, оккупированной израильскими военными силами, действуют законы, введенные в силу Великобританией в бытность ее государством-мандатарием, за исключением тех законов, которые были введены в действие или отменены Государственным советом Израиля после 15 мая 1948 г. На странице 3, № 1 «Официального вестника», публикуемого Временным правительством Израиля, помещено следующее сообщение, которое частично приводится мною ниже:

«а) Временный государственный совет является законодательной властью...

б) Законодательство, основанное на Белой книге 1939 г., настоящим отменяется и теряет свою силу. (За этим следуют определенные ссылки на законы о приобретении земельных участков и об иммиграции).

с) Поскольку Государственным советом или от его имени не введено новых законов, законы, действовавшие в Палестине на 14 мая 1948 г., остаются в силе в государстве Израиль».

Отсюда следует, что законы, регулирующие судебный процесс над указанными пятью лицами, те же самые, что и существовавшие во время британского мандата, ввиду того, что новых законов в этой области законодательства проведено не было. Поэтому перечисленные ниже меры, применяемые судами Израиля, всецело основаны на законах и порядке судебного производства, установленных мандатарием, т. е. Великобританией.

1. Вопрос, подлежат ли эти лица юрисдикции судов Израиля, будет рассмотрен и решен надлежащим судом во время судебного разбирательства, если таковое будет иметь место.

2. Если будет назначено судебное разбирательство, оно будет происходить в обыкновенном уголовном суде, в том же составе, как и во время мандата, и в соответствии с законами и порядком судебного производства, находящимися в силе к тому времени.

3. В соответствии с британским мандатным законодательством, имеющим в настоящее время силу в качестве законодательства Израиля, обвиняемые содержатся под стражей, по распоряжению гражданского магистрата.

4. Обвинения были предъявлены 27 июля, в соответствии с Актом об ограждении государственных тайн и чрезвычайными правилами государственной обороны. Магистрат нашел, что обвинение не представило достаточных доказательств для судебного разбирательства и отложил слушание дела на пятнадцать дней. Следствие ведется под личным наблюдением генерального прокурора.

5. Представителю британских консульских властей г-ну Дж. Шерингам были вручены копии обвинительных актов и предоставлена возможность говорить с обвиняемыми наедине. Временное правительство Израиля обещало также визу и оказание содействия для въезда британских адвокатов, если обвиняемым потребуются их услуги.

6. Генеральным прокурором принимаются в настоящее время меры к ускорению возобновления предварительного следствия перед магистратом, до истечения пятнадцати дней, для того, чтобы магистрат мог вынести решение, должны ли обвиняемые быть преданы суду или нет.

Временное правительство Израиля считает это дело находящимся в производстве (*sub judice*) и в соответствии с этим находит, что какие-либо заключения по существу дела противоречили бы юридическому принципу» [S/936].

Во втором письме от 29 июля говорится следующее:

«На 340-м заседании, состоявшемся 27 июля, я взялся выяснить некоторые вопросы, вытекающие из заявления представителя Соединенного Королевства по поводу ареста и привлечения к суду пяти служащих Иерусалимской

электрической компании. В настоящее время я могу дать предварительное разъяснение по одному из центральных пунктов этого вопроса.

2. В своем заявлении от 27 июля представитель Соединенного Королевства сказал:

«Комиссия по перемирию ранее уведомила нас, что здание, в котором были насильно захвачены пять человек... ограждалось флагами трех государств, представленных в Комиссии. Вследствие этого, актом насильственного захвата было причинено явное умаление престижа Комиссии по перемирию» [340-е заседание].

В последовавшей за этим дискуссии представители Соединенных Штатов, Бельгии и Франции подчеркивали, что неприкосновенность помещений Организации Объединенных Наций является главным мотивом принятия Советом Безопасности этого инцидента на свое рассмотрение.

3. Ввиду этого Совет Безопасности может с чувством удовлетворения узнать, что в этом деле вопрос о неуважении к флагам Комиссии по перемирию не замешан. Заявление сэра Александра Кадогана о том, что Комиссия по перемирию «ранее уведомила» Совет о том, «что здание, в котором были насильно захвачены пять человек... ограждалось флагами трех государств, представленных в Комиссии», должно основываться на недоразумении. Во всех опубликованных по этому вопросу сообщениях Комиссии по перемирию не содержится указания о месте, где произошли аресты [S/898, S/905, S/915, S/920].

4. В настоящее время я получил уведомление от Временного правительства Израиля, что эти пять человек были захвачены не на самой электрической станции, а в частных жилищах, расположенных поблизости, над которыми не было поднято флага Организации Объединенных Наций или какого-либо из государств. Отсюда следует, что никакого вопроса, затрагивающего статус Комиссии по перемирию или Организации Объединенных Наций, в этом деле вообще не возникало.

5. В настоящее время я жду сообщений от Временного правительства Израиля по другим вопросам, возбужденным на 340-м заседании, и препровожу их Председателю Совета Безопасности при первом возможном случае» [S/937].

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Председатель был столь любезен, что созвал по моей просьбе сегодняшнее заседание Совета Безопасности. Я обратился к нему с этой просьбой, потому что мне было поручено моим правительством возбудить, по возможности в ближайшем будущем, два важных вопроса, связанных с Палестиной. С разрешения Председателя, я хотел бы сделать заявление, касающееся этих двух вопросов.

Остальные вопросы, на которые ссылался Председатель и в связи с которыми здесь были прочтены два документа, могли бы, если Совет

не встречает возражений, быть обсуждены позднее. Само собой разумеется, что в тот момент я буду готов высказать по ним свои соображения, хотя фактически, я думаю, что как еврейский представитель, так и я сам, находимся в этом отношении в одинаковом положении, т. е. мы оба ждем получения дополнительной информации.

Теперь, с разрешения Председателя я сделаю краткое заявление по тем двум вопросам, которые мое правительство поручило мне возбудить.

Мое правительство держится твердого убеждения, что в палестинской проблеме существуют два аспекта, непосредственно влияющие на возможное разрешение этой проблемы: судьба значительного числа перемещенных лиц в Европе, не нашедших еще своего очага, и существование в настоящее время многочисленной группы беженцев-арабов в самой Палестине и прилегающих к ней странах. Последствия проблемы перемещенных лиц для разрешения палестинского вопроса хорошо известны, но я хочу воспользоваться настоящим случаем, чтобы от имени моего правительства снова подчеркнуть, что по его мнению эту проблему никогда не следует упускать из вида, поскольку она касается будущего Палестины.

Проблема евреев-беженцев, спасающихся от нацистского преследования, сначала в Германии, а затем и в большей части Европы, в значительной степени осложняла за последние пятнадцать лет британское мандатное управление в Палестине. Это был тот новый фактор в существующем положении, который окончательно разрушил надежды, вдохновлявшие нас в течение первых десяти лет нашего управления этой подмандатной территорией, т. е. надежды на то, что еврейский национальный очаг в Палестине будет развиваться таким путем, чтобы сыграть роль, гармонирующую с общим развитием Среднего Востока, как единого целого. Начиная с 1933 г. наблюдалась все большая настойчивость, с которой лишенные своего домашнего очага в Европе евреи добивались допущения их в Палестину, и это обстоятельство в значительной степени усиливало опасения арабов по поводу последствий такого расселения евреев в Палестине. К тому же арабы считали несправедливым, что другие государства довольствовались тем, что проблема антисемитских преследований разрешалась почти исключительно при помощи расселения евреев в Палестине. Палестина приняла к себе больше беженцев-евреев, чем какая-либо другая страна, особенно если взять их число в процентном отношении к общему количеству ее населения.

Мое правительство вполне отдаст себе отчет в том, что Экономический и Социальный Совет и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций выполняют в связи с этой проблемой специальные функции, в которые оно не желает вмешиваться. Оно желает только указать по поводу этого аспекта рассматриваемой проблемы, что продолжающийся неуспех в приискании очага для перемещен-

ных лиц в значительной мере усложняет палестинский вопрос как в настоящем, так и в будущем. Если существующие органы не смогут добиться более или менее значительного успеха в сравнительно близком будущем, будет необходимо рассмотреть другие меры, которые смогут оказаться полезными для его разрешения.

В то же время, независимо от этой реальной и хорошо известной проблемы, возникает новая проблема, сходная по существу, но еще более крупная по своему масштабу, в связи с беженцами-арабами.

В прошлом ноябре Генеральная Ассамблея выражала надежду, что сделанные ею предложения¹ для разрешения палестинского вопроса окажут влияние также и на разрешение проблемы о перемещенных лицах еврейского происхождения в Европе. К сожалению, на Среднем Востоке фактически возникла еще более значительная проблема о перемещенных лицах арабского происхождения. В настоящее время в Европе находится около 200 000 перемещенных лиц еврейского происхождения, тогда как число перемещенных лиц арабского происхождения — не менее 250 000. Так как Генеральная Ассамблея уделила прошлой осенью серьезное внимание вопросу о беженцах-евреях, было бы только логично предположить, что еще более крупная проблема арабских беженцев будет признана одним из главных факторов палестинского вопроса, каким он представляется в настоящее время.

Значительное число арабских беженцев искали убежище в соседних странах. По сведениям моего правительства около 56 000 находится в Трансиордании, приблизительно такое же число — в Ливане и около 70 000 — в Сирии. В данный момент число их в Ираке не велико, но около 5 000 женщин и детей повидимому прибудут в эту страну в близком будущем. Сверх того имеется значительное число перемещенных лиц арабского происхождения в самой Палестине. Некоторое представление о масштабе этой проблемы можно вывести из того факта, что из арабского населения Хайфы, общей численностью около 100 000 человек, там остается не более 3 000.

По полученным сведениям из Иерусалима следует предположить, что данные мною цифры являются значительно преуменьшенными. По сведениям арабских социальных работников в Иерусалиме, в самой Палестине и вне ее насчитывается 550 000 лиц арабского происхождения и около 70 000 арабов осталось в районах оккупированных евреями, из общего числа 400 000, находившихся там ранее. По сведениям из того же источника, из общего числа 550 000 беженцев арабского происхождения около 300 000 находится сейчас вне Палестины и 250 000 все еще остаются в арабских округах этой территории.

Ввиду этих обстоятельств я надеюсь, что Совет Безопасности признает целесообразным об-

¹ Официальный отчет второй сессии Генеральной Ассамблеи, Резолюция, № 181(II).

ратить внимание Посредника на серьезность и значение этого аспекта той трудной задачи, которую он должен выполнить. Мы уверены, что Посредник приступил уже к тщательному изучению этого аспекта, но тем не менее Совету Безопасности было бы полезно специально подчеркнуть его значение и может быть облегчить таким образом задачу Посредника.

Помимо этих имеющих значение для далекого будущего аспектов проблемы арабских беженцев, по поводу которых, как я уже указал, мое правительство надеется, что они будут учтены Посредником, существует более срочный вопрос об оказании помощи арабским беженцам в ближайшем будущем и этот вопрос по нашему мнению должен быть рассмотрен Организацией Объединенных Наций. Арабские правительства принимают на себя заботу о некоторых из этих беженцев; остальные же, в особенности те, которые находятся в арабских районах Палестины, находятся в крайне тяжелых условиях и можно быть почти уверенным, что существующие на месте средства не дадут возможности удовлетворительно разрешить создаваемую этим проблему. Делегация Соединенного Королевства не составила определенного представления о том, какого рода меры международного характера могут оказаться наиболее эффективными для успешного разрешения указанной выше проблемы, но оно склоняется к мысли, что Международный Красный Крест, несомненно работающий совместно с Красным Полумесяцем, будет наиболее подходящей для этой цели организацией.

В качестве первого шага я предложил бы, чтобы Совет Безопасности обратился с просьбой к Международному Красному Кресту о немедленной посылке небольшой группы в Палестину и соседние с ней арабские государства для ознакомления с масштабом этой проблемы и представления своих рекомендаций. Если в результате этих рекомендаций будет найдено, что Международному Красному Кресту потребуются добавочные средства для осуществления им необходимой работы по оказанию помощи — можно с уверенностью сказать, что это так и будет — мое правительство со своей стороны будет готово сделать надлежащий взнос при условии, что остальные страны сделают то же самое. Для того, чтобы доказать серьезность своих намерений и дать возможность приступить без всяких задержек к указанной выше задаче, правительство Соединенного Королевства готово немедленно же предоставить сумму в размере 100 000 фунтов стерлингов, в качестве аванса, в счет той суммы взноса, которая может от него впоследствии потребоваться. Если это будет признано целесообразным, мое правительство готово уделить часть этого аванса снабжению Международного Красного Креста или другой соответствующей организации теми срочно необходимыми запасами медицинского снабжения и лагерного оборудования, которые могут быть предоставлены для этой цели из британских военных запасов на Среднем Востоке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Из заявления представителя Соединенного Королевства явствует, что на сегодняшнем заседании он поднимает три совершенно новых вопроса, не имеющих прямого отношения к тому вопросу, по которому, по просьбе представителя Соединенного Королевства, созвано сегодня заседание Совета Безопасности. На предыдущем заседании [340-е заседание] представитель Соединенного Королевства обратился к моему предшественнику на посту Председателя Совета Безопасности — г-ну Мануильскому с заявлением, что если в ближайшие дни будут получены какие-либо документы или информация по вопросу о пяти задержанных властями государства Израиль британских гражданах, то представитель Соединенного Королевства оставляет за собой право обратиться в Председателя Совета Безопасности с просьбой созвать внеочередное заседание. В субботу ко мне поступила просьба от представителя Соединенного Королевства о созыве в понедельник заседания Совета Безопасности по вопросу о пяти арестованных в Палестине британских подданных. Сегодня заседание созвано для обсуждения этого вопроса.

В силу этого обстоятельства я, как председатель Совета Безопасности, несколько удивлен сегодняшним заявлением представителя Соединенного Королевства, который поднимает три серьезных и важных вопроса, которым, конечно, необходимо уделить должное внимание. Однако, для обсуждения этих вопросов Совет Безопасности не готов, так как текст заявления, которое сделал сейчас представитель Соединенного Королевства, не был предварительно разослан представителям Совета Безопасности и вопросы эти не были включены в порядок дня в соответствии с правилами процедуры.

Статья 8 правил процедуры гласит: «Предварительная повестка дня заседания сообщается Генеральным Секретарем представителям в Совете Безопасности не менее чем за три дня до заседания, но при срочных обстоятельствах она может быть сообщена одновременно с извещением о заседании».

Однако, те три вопроса, которые поднимает сейчас представитель Соединенного Королевства, не были сообщены представителям Совета Безопасности одновременно с созывом совещания, потому что когда членам Совета Безопасности было сообщено, что заседание Совета Безопасности назначается на понедельник, то при этом указывалось, что это делается для продолжения обсуждения вопроса о задержании в Палестине пяти британских граждан, поднятого на предыдущем заседании Совета Безопасности представителем Соединенного Королевства.

На сегодняшнем заседании представителем Соединенного Королевства ничего не сказано по этому вопросу. Поэтому я полагаю, что члены Совета Безопасности находятся в некотором затруднении в отношении обсуждения этого вопроса. Если никаких новых предложений со стороны представителя Соединенного Королевства и других представителей Совета Без-

опасности не поступит, то, повидимому, мы будем голосовать тот проект резолюции [S/923] по вопросу о пяти задержанных британских гражданах, который был внесен на предыдущем заседании [340-е заседание] представителем делегации Соединенного Королевства.

Что же касается тех вопросов, которые представитель Соединенного Королевства поднял сегодня на заседании Совета Безопасности, то я полагаю, что рассмотрение их не может иметь места без того, чтобы по ним не высказался и не дал информации Посредник, который занимается всеми вопросами, связанными с вопросом о перемирии.

Следовательно, повидимому, будет целесообразно довести до сведения Посредника заявление, которое сделал сегодня представитель Соединенного Королевства. Не лишена возможность того, что Посредник сможет на месте разрешить эти вопросы с участием представителей властей государства Израиль и арабских государств и что специального рассмотрения этого вопроса в Совете Безопасности не требуется.

Я выдвигаю это предположение, не касаясь существа поднятых представителем Соединенного Королевства вопросов и учитывая, что они поставлены экспромтом, неожиданно и вопреки правилам процедуры Совета Безопасности.

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я очень сожалею, если мною были нарушены правила процедуры. Если я сделал это, то прошу Председателя поверить мне, что это было сделано совершенно не намеренно. Мне кажется, что произошло маленькое недоразумение. В субботу, когда я просил, чтобы заседание было созвано на сегодняшний день, я не сделал определенного указания, что на нем будет разбираться вопрос о пяти британских подданных, которые были захвачены в Иерусалиме. Правда, я не указал Председателю какой именно вопрос я хочу возбудить на этом заседании. Я считал, что так как повестка дня Совета включает уже общий заголовок «Палестина», то каждому из членов Совета предоставляется внести на обсуждение любой вопрос, связанный с этой проблемой.

Может быть мне следовало бы указать Председателю на тот определенный вопрос, который я хотел возбудить сегодня. Если я поступил неправильно, то приношу Председателю мое извинение. Само собой разумеется, что Совет может сам решить как он хочет поступить по этому поводу. Если членам Совета угодно продолжать дискуссию о пяти захваченных британских подданных, я совершенно готов принять в ней участие.

Как я уже указал в начале моего сегодняшнего выступления, я не уверен в том, что мы сможем прийти к окончательному решению по этому вопросу, так как я думаю, что еврейский представитель ждет некоторых дополнительных сведений, и я, со своей стороны, также жду добавочной информации. Тем не менее я со-

вершенно готов принять участие в дальнейшем обсуждении указанного выше вопроса, если таково желание членов Совета Безопасности.

Я совершенно согласен с тем, что было сказано Председателем по поводу сделанного мною ранее заявления. Самое лучшее, мне думается, если Совет не встречает к этому возражений, препроводить мое заявление Посреднику с указанием на то, что Совет со своей стороны желает подтвердить сказанное мною о серьезном значении вопроса об арабских беженцах. Это такой вопрос, в котором Посредник должен быть непосредственно заинтересован.

С другой стороны, я не думаю, чтобы он был непосредственно заинтересован в первом из упомянутых мною вопросов, касающемся перемещенных лиц в Европе. Как мною было указано, это дело находится в ведении некоторых специализированных учреждений, и я надеюсь, что упоминание об этой проблеме в Совете Безопасности может побудить эти учреждения принять более срочные и эффективные меры. Но я не думаю, что этот вопрос по существу относится к той области, в которой Посредник в настоящий момент мог бы проявить успешную деятельность.

Поэтому, резюмируя сказанное мною, могу заявить, что, если Совету угодно возобновить дискуссию о пяти захваченных британских подданных, я готов подчиниться этому и принять участие в этой дискуссии. Я вполне отдаю себе отчет в том, что заявление по двум другим вопросам было сделано мною сегодня без всякого предупреждения. Поэтому члены Совета не имели времени подготовиться к нему, и какое бы то ни было решение по нему должно быть отложено до последующих заседаний.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Если представитель Соединенного Королевства не поднимает сегодня вопроса о пяти арестованных в Палестине британских гражданах и ставит только те вопросы, о которых он сегодня упомянул в своем заявлении, то, учитывая, что для обсуждения внесенных сегодня вопросов требуется время для их изучения членами Совета Безопасности, у нас сегодня будет короткое заседание.

Что касается сообщения г-на Кадогана о том, что, обращаясь ко мне в субботу, он не заявил, что он просит созвать заседание Совета Безопасности по вопросу о пяти британских гражданах, то я могу ответить в свою очередь, что г-н Кадоган не уведомил меня как председателя Совета о том, что он ставит новые вопросы и снимает вопрос о пяти британских гражданах, арестованных в Палестине.

Учитывая заявление представителя Соединенного Королевства, заместителя г-на Кадогана, который просил созвать внеочередное заседание Совета в том случае, если будет получена дополнительная информация из Палестины по вопросу о пяти британских гражданах, я и созвал сегодняшнее заседание для обсуждения вопроса о пяти британских гражданах, а не для обсуждения новых вопросов, которые

сейчас поднимаются. Я хотел бы сделать это разъяснение.

Слово предоставляется представителю Сирии, если он хочет говорить по вопросу к порядку дня.

Я уточняю: представитель Украинской ССР попросил слова к порядку дня. Если представитель Сирии желает выступить также по вопросу к порядку дня, то я предоставляю ему слово. Если же это вопрос по существу, то я раньше предоставляю слово по вопросу к порядку дня представителю Украинской ССР, в соответствии с процедурой. Вопросы, поднимаемые к порядку дня, ставятся в первую очередь.

Ф. Эль-ХУРИ (Сирия) (говорит по-английски): Я буду говорить по вопросу процедуры и также по тому вопросу, который был затронут представителем Соединенного Королевства.

Мне в точности не известно, что именно произошло между Председателем и представителем Соединенного Королевства по поводу созыва настоящего заседания и цели, для которой оно было создано. Судя по сообщениям, появившимся в печати, на этом заседании должен был обсуждаться вопрос о беженцах-арабах. Если взглянуть на повестку дня сегодняшнего заседания, которая, согласно правилам процедуры, составляется Секретариатом и утверждается Председателем, мы видим, что вторым пунктом на ней значится палестинский вопрос. Палестинский вопрос включает все, что относится к Палестине. Имея в виду, что мы будем обсуждать палестинский вопрос, я пришел на сегодняшнее заседание и я полагаю, что остальные члены Совета находились под таким же впечатлением. Палестинская проблема не ограничивается вопросом о пяти британских подданных, которые были захвачены в Палестине, что имеет очень отдаленное отношение к палестинской проблеме, но включает также и другие вопросы. Поскольку повестка дня сегодняшнего заседания включает палестинскую проблему, я считаю, что вопрос, возбужденный представителем Соединенного Королевства, имеет большое значение и должен быть нами рассмотрен. Если Председатель не понял, что мы будем сегодня обсуждать этот вопрос, и считал, что нашему обсуждению подлежит только вопрос о пяти захваченных британских подданных, то это его дело. Может быть он не готов обсуждать другие вопросы, в то время как другие члены Совета готовы их обсуждать.

Вопрос о беженцах-арабах из Палестины не представляет собой ничего нового. В прошлом мы неоднократно обсуждали этот вопрос и не раз обращали на него внимание Совета Безопасности. Следует отметить, что он находится в самой тесной связи с вопросом об установлении в Палестине мира и безопасности, в чем непосредственно заинтересован Совет Безопасности.

Не следует забывать, что большая часть беженцев, общей численностью в 250 000 или даже 300 000 человек, была изгнана из своих домов до 15 мая, т. е. до истечения срока мандата.

Они были изгнаны из Хайфы, Яффы, Акра, Тиберии, Сафаба и других мест. Все они были изгнаны до военного вмешательства арабских государств в Палестине. Следует также отметить, что, когда арабские государства указывали на причины своего вмешательства в палестинские дела [S/745], они заявляли, что одним из важных соображений для этого является вопрос о репатриации этих эмигрантов. Пребывание означенных беженцев за пределами Палестины составляет угрозу миру, т. е. такое положение, которое по своему существу относится к компетенции Совета Безопасности. Совет Безопасности должен стремиться к устранению причин, создающих подобную угрозу. Для того, чтобы найти почву для установления перемирия, которое Совет Безопасности решил сохранить до тех пор, пока будет достигнуто разрешение политического положения в Палестине, необходимо устранять все, что создает причины для нарушений перемирия и всего того, что вызывает волнения среди населения обеих стран. Пребывание сотен тысяч арабов вне пределов их собственной территории не может быть оставлено без внимания.

Я вполне согласен со словами Председателя, когда он говорит, что Совет Безопасности не может занять определенной позиции в вопросе о беженцах до получения им донесения по этому вопросу от Посредника. Это вполне соответствует истине. Мы оказали полное доверие Посреднику и полагаем, что он изучит все стороны конфликта и ознакомит Совет Безопасности со своими заключениями. Мне кажется, что представитель Соединенного Королевства только это и хотел сказать нам. В заявлении, которое он сделал сегодня, он не просил, чтобы вопрос этот сегодня же был окончательно разрешен Советом Безопасности. Он сказал только, что на этот вопрос следует обратить внимание Посредника и подчеркнуть, что Совет Безопасности придает ему большое значение. Председатель, со своей стороны, отметил, что заявление представителя Соединенного Королевства будет сообщено Посреднику с тем, чтобы им были предприняты соответствующие шаги, о которых он должен донести Совету Безопасности. Больше им ничего не было сказано. Я вполне согласен с Председателем по поводу того, как следует поступить с этим вопросом.

Я считаю, что необходимо обратить внимание Посредника на предложение по вопросу о беженцах, сделанное в Совете Безопасности представителем Соединенного Королевства. Беженцы не могут оставаться рассеянными по всему свету, в то время как их место займут новые сионистские иммигранты в Палестине, которые отберут их дома, что входит в план расселения иностранных пришельцев. Таким образом будет создана новая группа перемещенных лиц, за счет которой будут расселены новые иммигранты из заграницы. Вот к чему сводится вопрос, который, я полагаю, подлежит обсуждению в Совете Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Заявление представителя Сирии только подтвердило мою позицию о том, что Совет Безопасности не готов обсуждать вопросы, которые поднял сегодня представитель Соединенного Королевства.

Д. З. МАНУИЛЬСКИЙ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Я буду говорить только к порядку дня, хотя по существу вопроса можно сказать очень многое. Но я ограничусь только вопросами порядка дня.

В сущности говоря, я только поддерживаю ваше чрезвычайно правильное и разумное предложение, чтобы закрыть сегодня заседание, так как продолжение заседания в данный момент не представляется целесообразным, по мотивам, которые я изложу:

Первый вопрос, который нам поставили, — это вопрос о пяти арестованных, обвиняемых в шпионаже. Известно, что каждое государство имеет право защищаться от шпионов и применять те или другие меры для защиты. Эти меры подлежат всецело внутренней компетенции государства, которое арестовывает и подвергает задержанию лиц, обвиняемых в шпионской деятельности.

Я спрашиваю, в какой мере арест пяти английских подданных, обвиняемых в шпионской деятельности против еврейского государства, может угрожать в данный момент международному миру и безопасности? Ведь мы же имеем целый ряд аналогичных случаев в других странах. Есть государства, где даже искусственно создаются шпионские процессы, но Совет Безопасности не вмешивается в них, считая это внутренним делом тех государств, которые прибегают к подобной практике.

В силу этих соображений я считаю, что мы будем топтаться на месте, вмешиваясь в вопросы, которые не касаются Совета Безопасности и ни в коей мере не угрожают международному миру и безопасности. Вот то, что я хотел сказать в отношении пяти великобританских подданных по вопросу, о которых г-н Кадоган выразил желание вступить в дискуссию. Если он начнет, я готов тоже принять участие в обсуждении этого вопроса.

Теперь — второй вопрос. Нам совершенно неожиданно поставили три проблемы:

- а) о положении перемещенных лиц;
- б) о положении беженцев-евреев;
- в) о положении беженцев-арабов.

Я заранее оговариваюсь, что я готов дискутировать эти проблемы, хотя они, быть может, скорее подлежат компетенции Экономического и Социального Совета, чем Совета Безопасности. Но я прежде всего хочу отметить, что если вы уже серьезно хотите поставить эти вопросы, то недостаточно ограничиваться только той информацией, которую мы получим от Посредника. Известно, что в Европе в лагерях сосредоточено большое количество так называемых перемещенных лиц (я не говорю о всех), принадлежащих к еврейской национальности,

которые находятся в таком положении, в каком вообще находятся преступники. Известно также, что управляют этими лагерями как раз те лица, которые сами могли бы быть привлечены к ответственности за военные преступления.

Поэтому, если вы поднимаете вопрос о беженцах, о перемещенных лицах, об евреях, то потрудитесь представить нам материал для того, чтобы мы, ознакомившись с ним, могли со спокойной совестью обсуждать этот вопрос.

Во-вторых, что касается других перемещенных лиц еврейской национальности, то нам известно, что имеются целые группы перемещенных лиц на Кипре, находящиеся в очень бедственном положении, и было бы очень полезно, если бы великобританское правительство, поднимающее столь гуманный вопрос, представило нам соответствующий материал по поводу этой категории израильского населения.

Наконец — третий вопрос, который я тоже считаю важным, это вопрос о перемещенных лицах арабского происхождения, который тоже должен подлежать, по предложению представителя Великобритании, обсуждению в Совете Безопасности. Но как можно обсуждать этот вопрос, когда мы не имеем ни одного клочка бумаги, ни одной докладной записки, ни одной цифры. Потрудитесь представить нам хоть докладную записку. Как же можно ставить в порядок дня Совета Безопасности столь важный вопрос, не дав Совету Безопасности никаких материалов? Я убежден, что если мы обратимся к Посреднику, то даже если бы он хотел удовлетворить наш запрос, он не сумеет представить материалы, в которых нуждается Совет Безопасности для обсуждения этого важного вопроса, требующего тщательного обследования и проверки фактов.

Вот почему, г-н Председатель, я считаю самым разумным ваше предложение отсрочить сейчас заседание, поручив Секретариату затребовать соответствующие материалы о перемещенных лицах еврейской и арабской национальности, находящихся в различных местах, затребовать материалы у государства Израиль и у арабских государств и лишь после этого поставить вопрос на обсуждение. Попутно я высказал бы пожелание, чтобы этот вопрос о пяти арестованных гражданах Великобритании, обвиняемых в подрывной деятельности в отношении государства Израиль, был снят.

Что касается посылки запроса Посреднику, то мне кажется, что это может быть принято, как один из каналов информации. Такой запрос, однако, не вполне достаточен для того, чтобы восполнить информацию, столь нужную Совету Безопасности для обсуждения данного вопроса.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хочу спросить представителя Соединенного Королевства, снимает ли он вопрос о пяти британских гражданах, арестованных в Палестине, и тот проект резолюции, который он внес на предыдущем заседании по этому вопросу, или он считает, что этот вопрос и этот проект резолюции необходимо сегодня

обсудить и прийти к какому-то определенному заключению.

У меня раньше просил слово представитель государства Израиль, но так как представителю Соединенного Королевства был поставлен вопрос, то я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства для ответа.

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я не снимаю с повестки дня ни вопроса о пяти британских подданных, ни проекта резолюции, который я имел честь представить [S/923]. Как я уже заявлял, я совершенно готов принять участие в обсуждении этого вопроса сегодня, если таково желание Совета. Так как ни у еврейского представителя, ни у меня не имеется еще в распоряжении исчерпывающей информации, мне кажется, что мы не сможем прийти к какому-либо решению, но, как я уже сказал, если это угодно Совету, я совершенно готов принять участие в дальнейшем обсуждении этого вопроса.

О. ЭБАН (Израиль) (*говорит по-английски*): По вопросу о пяти служащих Иерусалимской электрической компании, на который была сделана ссылка на одном из предыдущих заседаний Совета Безопасности [340-е заседание], у меня нет никаких дополнительных сведений за исключением тех, которые были препровождены мною Председателю Совета Безопасности и включены в документы [S/936 и S/937], оглашенные на настоящем заседании. Первый из этих документов ссылается на установление судебного разбирательства, и информация, которую я жду, относится к вопросу, доведен ли этот процесс до своей решающей фазы. Поэтому я боюсь, что, если бы мы перешли в настоящее время к обсуждению этого вопроса, я ничего бы не мог прибавить к уже сказанному, тем более, что дело это находится в производстве (*sub judice*), почему мы считали бы не правильным говорить в данный момент по существу этого дела.

Насколько я понимаю, Председатель предпочитает, чтобы его заранее ставили в известность о вопросах, которые будут внесены на обсуждение в Совете Безопасности. Если это так, я хотел бы получить возможность в ближайшем будущем возбудить вопрос, касающийся толкования и применения резолюции о перемирии [S/902], а именно, можно ли считать правильным толкование перемирия, даваемое правительством Кипра, ответственным перед правительством Соединенного Королевства, согласно которому на Кипре задерживаются от 10 000 до 11 000 беженцев по признаку возрастных групп, к которым они принадлежат. Я готов представить доводы, что такое толкование перемирия неправильно. От Председателя зависит решить, когда этот вопрос может подлежать обсуждению, но я надеюсь, что при этом будет принято во внимание соображение о том, что от этого вопроса зависят жизнь и страдания большого количества людей.

Когда наступит подходящий момент для обсуждения проблемы о беженцах в ее целом, Совет может пожелать выслушать взгляды Временного правительства Израиля как на проблему перемещенных лиц еврейского происхождения, так и на проблему арабских беженцев. Делегации, которые постоянно настаивают, чтобы отдельные государства внесли максимальную долю своего участия в разрешении проблемы перемещенных лиц еврейского происхождения и широко открыли бы для них свои двери, могут испытать чувство удовлетворения, узнав что правительство Израиля, с своей стороны, готово выполнить свой долг, признает свое обязательство и принимает некоторые успешные шаги к его осуществлению. Мы считаем, что ничто не может помешать другим государствам открыть свои двери для беженцев вообще или же для тех определенных категорий беженцев, которые им родственны по духу и в которых они особенно заинтересованы.

Что касается вопроса о репатриации беженцев-арабов, покинувших свои дома в результате войны, то правительство Израиля ведет в данный момент переговоры с Посредником по этому поводу и уже выразило свою готовность обсуждать эту проблему, составляющую часть общей программы мирного урегулирования. В то же время правительством Израиля были приведены причины, по которым оно считает неосуществимым исчерпывающее разрешение настоящей проблемы при таких условиях перемирия, которые допускают возможность возобновления военных действий.

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Разрешите мне сказать несколько слов по поводу вопроса, на который ссылался еврейский представитель. До этого ко мне уже был обращен вопрос представителем Украинской ССР о задержанных лицах еврейского происхождения на Кипре. Еврейский представитель поставил нас в известность, что он хотел бы, чтобы этот вопрос был подвергнут обсуждению. Вероятно под впечатлением обмена взглядов, который имел место раньше в течение настоящего заседания, он принял его за еще один новый вопрос, требующий, согласно решению Председателя, предварительного извещения до того, как он может быть поставлен на обсуждение. Я только хочу заметить по этому поводу, что, со своей стороны, я нахожусь в полной готовности выступить со своим заявлением теперь же, если это поможет делу.

Остается еще один вопрос: представитель Украинской ССР также упрекнул меня за то, что соответствующий документ не был разослан. Он заявил, что в распоряжении членов Совета Безопасности не было никакого документа, могущего послужить материалом для их работы. Я совершенно согласен с этим, но в то же время я следовал процедуре выступления с устным заявлением, которая не является каким-либо новшеством. Это заявление, если наша процедура остается такой же, какой она была до

сих пор, должно было быть занесено в стенографический отчет и после этого роздано представителям в Совете Безопасности. Оно должно поступить в их распоряжение в течение нескольких часов, и я надеюсь, что оно поможет им в свое время продолжать обсуждение этого вопроса.

Я хотел бы спросить Председателя, рассматривает ли он вопрос о Кипре как новый вопрос, требующий предварительного извещения, или же он предпочитает, чтобы я сделал свое заявление теперь же.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я полагаю, что нам целесообразно будет сперва договориться по одному вопросу, по которому мы сегодня здесь собрались — о пяти британских подданных, а затем прийти к какому-то определенному заключению по тем вопросам, которые неожиданно были поставлены сегодня. Нам были поставлены три вопроса со стороны представителя Соединенного Королевства и затем четвертый вопрос был выдвинут представителем Украинской Советской Социалистической Республики и представителем государства Израиль о еврейских беженцах или о евреях, интернированных на острове Кипр британскими властями.

По первому вопросу о пяти британских гражданах — поскольку представитель Соединенного Королевства и представитель государства Израиль заявили, что они не готовы к обсуждению и принятию решения по этому вопросу, так как они еще не получили полностью все необходимые материалы, — я считаю дальнейшее обсуждение этого вопроса на сегодняшнем заседании беспредметным и поэтому предлагаю отложить обсуждение его. Возражений нет? Предложение принимается: обсуждение вопроса откладывается.

Мы должны стовориться о дне следующего заседания и достичь договоренности по вопросам, которые на сегодняшнем заседании поставил представитель Соединенного Королевства. Я повторяю эти вопросы:

Во-первых, вопрос о перемещенных лицах в международном масштабе или, если хотите, в европейском масштабе, поскольку Европа и в частности британская и американская зоны оккупации в Германии являются основными местами, где имеются концентрационные лагеря для перемещенных лиц. В этих лагерях содержится большое количество перемещенных лиц различных национальностей, в том числе немало евреев, о которых сегодня поднимает вопрос представитель Соединенного Королевства. (Я не уверен, имеются ли перемещенные лица на территории французской зоны оккупации в Германии, но если есть, то представитель Франции даст соответствующее разъяснение).

Второй вопрос — это вопрос об арабских беженцах из Палестины.

Третий вопрос — вопрос о помощи как перемещенным лицам, так и арабским беженцам.

Эти три вопроса поставлены сегодня перед Советом Безопасности представителем Соединенного Королевства.

Четвертый вопрос был выдвинут представителем Украинской ССР и представителем государства Израиль.

От представителя Украинской ССР поступило предложение поручить Секретариату Организации Объединенных Наций запросить дополнительную информацию по вопросу о перемещенных лицах — в частности о перемещенных лицах еврейской национальности — от тех правительств, под контролем или в ведении которых такие перемещенные лица имеются — а именно запросить соответствующую информацию у государства Израиль и у арабских государств по вопросам, затронутым сегодня в предложении представителя Соединенного Королевства, а также запросить соответствующее правительство о предоставлении информации о евреях, находящихся на острове Кипр.

Только при наличии полной информации Совет Безопасности мог бы заняться этим вопросом, *если он решит*, что этот вопрос угрожает миру и безопасности и следовательно является объектом обсуждения в Совете Безопасности. Не лишена возможность, что Совет Безопасности сочтет целесообразным просить какой-либо из своих органов изучить этот вопрос и дать соответствующее предложение.

Ф. ДЖЕССЕП (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В сводке рассматриваемых нами вопросов, которую Председатель был так любезен сообщить нам, пропущена ссылка на одно более ранее предложение, которое, насколько я его понял, представляется очень правильным, а именно, чтобы заявление, сделанное ранее представителем Соединенного Королевства, было сообщено Посреднику как указание на ту заинтересованность, которую Совет Безопасности проявляет, в частности, в вопросе о беженцах-арабах. Я упоминаю об этом не потому, что я недооцениваю возможности и серьезности остальных аспектов этого обширного вопроса, а только потому, что вопрос о беженцах-арабах был уже ранее на рассмотрении Совета Безопасности и, поскольку это видно из сообщений, делаемых в печати, обратил на себя особое внимание Посредника за эти последние дни. Из сообщений прессы видно также, что он был предметом переговоров с заинтересованными сторонами.

Поскольку любые из этих важных вопросов включены в повестку дня под рубрикой палестинского вопроса, можно считать, что они естественно являются важными вопросами и надлежащим образом относятся к дискуссии, связанной с рассмотрением в Совете Безопасности палестинской проблемы. Однако, я попросил слово, чтобы выразить мою надежду, что Председатель не отказывается от своего намерения информировать Посредника о той заинтересованности, которую Совет Безопасности проявляет в отношении указанного выше

аспекта в тех переговорах, которые им ведутся в Палестине.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Одно не исключает другого. Само собой разумеется, что можно послать Посреднику сегодняшнее заявление, сделанное на заседании Совета Безопасности представителем Соединенного Королевства. Однако, поскольку представитель Соединенного Королевства внес нераздельно, как единое целое, эти три вопроса: — вопрос о перемещенных лицах еврейской национальности в Европе; вопрос о беженцах-арабах; и вопрос о помощи тем и другим, — было бы не совсем правильно разрывать это предложение. Сверх того, поступило еще четвертое предложение о евреях, находящихся в концентрационном лагере на острове Кипре под контролем британских властей.

Таким образом, в ходе обсуждения вопроса, поднятого представителем Соединенного Королевства на сегодняшнем заседании Совета Безопасности, у нас имеется единый вопрос, имеющий четыре подразделения, но связанный с одной проблемой: о перемещенных лицах еврейской национальности и о перемещенных лицах арабской национальности, в результате событий в Палестине. Решать этот вопрос, отрывая их один от другого, было бы нецелесообразно.

Ввиду этого, резюмируя сегодняшние дебаты на заседании Совета Безопасности и учитывая поступившее разумное предложение представителя Украинской Советской Социалистической Республики запросить дополнительную информацию от соответствующих правительств и властей по вопросам, которые поставил на обсуждение представитель Соединенного Королевства, я полагаю, что наиболее целесообразно было бы, если бы Совет Безопасности получил такую более полную и обширную информацию.

Только при этих условиях можно было бы приступить к обсуждению вопросов по существу и рассмотреть, являются ли они объектом обсуждения для Совета Безопасности. Вопросы эти очень важные — у нас как-будто нет расхождений в оценке важности этих вопросов, — не возможно, что Совет Безопасности обратится, как я уже говорил, с просьбой к какому-либо другому органу Организации Объединенных Наций для их рассмотрения.

Я полагаю, что такое предложение включает и пожелание представителя Соединенных Штатов Америки о том, чтобы вопрос о перемещенных арабах также был обсужден.

А. ПАРОДИ (Франция) (говорит по-французски): Я не возражаю против сделанного здесь предложения обратить внимание Посредника на рассмотренные нами сегодня здесь вопросы и, в частности, на вопрос о беженцах. Наоборот, я считаю такую процедуру совершенно нормальной.

Мне просто хотелось бы отметить, что, с моей точки зрения, было бы полезно не обставлять этого сообщения такими условиями, которые могли бы быть приняты за указание, что мы

придаем этому вопросу характер первоочередности и просим Посредника заняться им, оставляя в стороне все другие вопросы. Я считаю, что вопрос этот является частью общей проблемы урегулирования положения в Палестине, которая была возложена на Посредника, и что некоторые стороны его, как например общая организация контроля по проведению перемирия, имеют такой характер, что Посредник не должен ни на один момент упускать их из виду.

За исключением этой оговорки, которая является скорее уточнением, чем оговоркой, я всецело поддерживаю внесенное предложение.

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Ввиду принятого нашими прениями курса я хотел бы повторить несколько фраз из сделанного мною вначале заявления относительно перемещенных лиц в Европе. Я заявил следующее:

«Мое правительство вполне отдает себе отчет в том, что Экономический и Социальный Совет и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций выполняют в связи с этой проблемой специальные функции, в которые оно не желает вмешиваться. Оно желает только указать по поводу этого аспекта рассматриваемой проблемы, что продолжающийся неуспех в приискании очага для перемещенных лиц в значительной мере усложняет палестинский вопрос как в настоящем, так и в будущем. Если существующие органы не смогут добиться более или менее значительного успеха в сравнительно близком будущем, будет необходимо рассмотреть другие меры, которые смогут оказаться полезными для его разрешения»².

Я только потому повторяю это, что мне кажется, что принятый нашими прениями курс может привести к мысли, что Совет Безопасности должен как бы вмешаться в непосредственную деятельность органов и специализированных учреждений, выполняющих свои функции в этой области, что совершенно не входит в намерения моего правительства. Оно хотело бы только высказать свое поощрение начатой уже названными органами работе, вынося этот вопрос на обсуждение Совета Безопасности, чтобы показать, что Совет заинтересован в этом аспекте проблемы.

Махмуд ФАУЗИ-бей (Египет) (говорит по-английски): В настоящее время я хочу ограничиться краткими соображениями по поводу некоторых замечаний, которые были высказаны здесь в связи с вопросом о перемещенных лицах арабского происхождения, и еще по одному вопросу, о котором я буду говорить впоследствии.

Само собой разумеется, я не хочу обсуждать каких-либо подробностей в связи с перемещенными лицами арабского происхождения, принимая во внимание, что Советом еще не было решено открыть дискуссию по этому вопросу. Я хочу, однако, сослаться на заслушанный Советом ответ Посредника на вопрос, который я

² См. стр. 3.

ему поставил. 13 июля [на 334-м заседании] я спросил Посредника, должно ли возвращение арабских беженцев в Палестину или возвращение к своим очагам в Палестине быть поставлено в зависимость от соблюдения каких бы то ни было условий. На это Посредник отвечает:

«Я полагаю, что возвращение арабских беженцев к своим очагам, если они того пожелают, не должно быть обставлено соблюдением каких-либо условий» [335-е заседание].

Этот ответ был дан не 13 июля, т. е. в день, когда я задал свой вопрос, а 14 июля [на 335-м заседании]. Следовательно это был хорошо обдуманный ответ.

Сегодня, однако, мы слышали заявление сионистского оратора, которое как бы указывает, что, по его мнению, вопрос о беженцах-арабах неразрывно связан с общим вопросом о перемирии.

Мы знаем, конечно, что срок перемирия ничем не ограничен. Хотят ли этим сказать, что указанные перемещенные лица будут рассеяны по всему свету и что им будет запрещено вернуться к их очагам на столь же неопределенный срок, как и срок самого перемирия?

Мне кажется, что ответ Посредника отражает мнение Совета. Я не слышал никаких возражений по поводу этого ответа, когда он был сделан. Поэтому я считаю — и я надеюсь, что я прав в этом отношении, — что Совет продолжает придерживаться того же мнения, т. е., что возвращение изгнанных из своих очагов в Палестине арабов не должно, пользуясь выражением Посредника, быть обставлено «...соблюдением каких-либо условий».

Представитель Франции, если я правильно его понял, предлагает нам другой вариант на ту же тему, а именно, он говорит, что мы должны связать этот вопрос с другими вопросами, относящимися к урегулированию палестинской проблемы. Я хочу подчеркнуть, что таким образом мы снова ставим возвращение арабских беженцев в зависимость от каких-то условий. Я хотел бы знать причину подобной перемены отношения к этому вопросу.

Еще один оратор — я думаю, что это был представитель Украинской ССР — говорил, что вопрос этот должен быть связан с общей проблемой беженцев и перемещенных лиц во всем мире и еще с некоторыми другими вопросами. Я опять полагаю, что мы таким образом ставим возвращение этих беженцев в зависимость от условий, которые ранее не существовали.

Я не буду сейчас подробно говорить о важности этого вопроса, об его срочности и о тех трагических обстоятельствах, которые его окружают. Я не буду касаться положения этих арабов, исчисляемых в количестве между 350 000 и 500 000, т. е. полмиллиона человек из столь малочисленного населения. По самому низкому исчислению они составляют 350 000. Эти беженцы должны были покинуть свои жилища; они были изгнаны силой оружия. Они не только были поставлены в трудное положение, но им фактически оказалось невозможным оставаться

у себя дома. Им не было оставлено даже их собственного урожая. Этот урожай был отнят от них. Тем, кто хотел использовать свой урожай, это было воспрещено силой оружия, по ним открывали огонь, и многие из них были убиты.

Я ничего больше не скажу по этому вопросу и перейду к другому, имеющему прискорбную аналогию с вопросом об изгнании арабов из их очагов в Палестине.

Вопрос этот, к сожалению, касается удаления из заседания Совета Безопасности представителя арабов в Палестине. Я совершенно не считаю это вопросом процедуры и нахожу, что это есть вопрос существа. Мне кажется недостойным такого высокого собрания, как Совет Безопасности, собираться здесь и назначать одно заседание за другим, приглашая к участию в происходящих здесь прениях всех, за исключением тех, у кого есть больше всего права участвовать в них. Приглашая занять место за столом Совета, Председатель заявил: «Я приглашаю представителей...» и далее: «...а также представителей Высшего арабского комитета». Таким образом мы дошли уже до того положения, при котором к законным представителям населения Палестины обращаются со словами: «...а также представителей Высшего арабского комитета».

Я позволю себе почтительно указать, что решение Председателя о том, что это соответствует установленной практике, не выдерживает критики. Я считаю, что слово «установленная» не подходит к этому случаю, и я хочу сослаться на заседание, состоявшееся 7 июля [330-е заседание], на котором совершенно ясно было видно, что члены Совета не были удовлетворены решением, данным тогдашним Председателем Совета. Я считаю, что вопрос этот остается открытым. Я полагаю, что он не относится к процедуре, и я приветствовал бы возможность его нового обсуждения. Я очень рад, что наш достойный коллега представитель Украинской ССР все еще находится среди нас и что я могу говорить об этом в его присутствии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я полагаю, что выводы, которые я сделал, охватывают все вопросы. Я думаю, что мы учтем также замечание, которое сделал представитель Франции о том, что все мы отдаем себе отчет в большой важности тех вопросов, которые подняты сегодня на заседании Совета Безопасности представителем Соединенного Королевства, представителем Украинской ССР и представителем государства Израиль, но что они не должны заслонить основную задачу, которую выполняет Посредник, а именно — вопрос о перемирии, который является основным и включает в себя как вопрос о поддержании перемирия, так и вопрос о разрешении спорных проблем, которые были сегодня подняты.

Что касается замечания представителя Египта о том, что представитель Высшего арабского комитета якобы удален из Совета Безопасности, то, как всем присутствующим здесь известно, это не соответствует действительности. Пред-

ставитель Высшего арабского комитета сам ушел с заседания, причем на каждом заседании Совета Безопасности он приглашается занять место за столом, но он не приходит. Что же поделаешь, если он не хочет приходить?

Резюмируя сегодняшние дебаты, я полагаю, что те предложения, которые были сформулированы, не вызывают возражений. Эти предложения заключаются в том, чтобы по всем

четырем внесенным сегодня вопросам — о перемещенных лицах еврейской национальности в Европе, о беженцах-арабах, о помощи тем и другим и об евреях, заключенных британскими властями в лагере на острове Кипр, — чтобы по всем этим вопросам была запрошена информация у соответствующих правительственных властей и у Посредника.

Заседание закрывается в 5 ч. 40 м. вечера.

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard Pty. Ltd.
255a George Street
Sydney, N.S.W.

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A.
Calle Alsina 500
Buenos Aires

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la
Presse, S.A.
14-22 rue du Persil
Bruxelles

БОЛИВИЯ

Librería Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
La Paz

ВЕНЕСУЭЛА

Escritoria Pérez Machado
Conde a Piñango 11
Caracas

ГАИТИ

Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Port-au-Prince

ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cía. Ltda.
Sucesor
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.
Guatemala

ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes

ДАНИЯ

Einar Munksgaard
Nørregade 6
København

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librería Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Ciudad Trujillo

ЕГИПЕТ

"Librairie La Renaissance
d'Egypte"
9 Sh. Adly Pasha
Cairo

ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co.
Scindia House
New Delhi

ИРАК

Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad

ИРАН

Bongahe Piaderow
731 Shah Avenue
Téhéran

КАНАДА

The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto

КИТАЙ

The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
Shanghai

КОЛУМБИЯ

Librería Latina Ltda.
Apartado Aéreo 4011
Bogotá

КОСТАРИКА

Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José

КУБА

La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana

ЛИВАН

Librairie universelle
Beyrouth

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummer
Place Guillaume
Luxembourg

НИДЕРЛАНДЫ

N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s'Gravenhage

НИКАРАГУА

Ramiro Ramírez V.
Agencia de Publicaciones
Managua, D. N.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Gordon & Gotch, Ltd.
Waring Taylor Street
Wellington

НОРВЕГИЯ

Norsk Bokimport A/S
Edv. Storms Gate 1
Oslo

СИРИЯ

Librairie universelle
Damas

СОЕДИНЕННОЕ

КОРОЛЕВСТВО

H. M. Stationery Office
P. O. Box 569
London, S.E. 1
and at H.M.S.O. Shops
in London, Belfast,
Birmingham, Bristol,
Cardiff, Edinburgh and
Manchester

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents
Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N. Y.

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
Beyoglu-Istanbul

УРУГВАЙ

Héctor D'Elía
Representación de Editoriales
Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1
Montevideo

ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co.
132 Riverside
San Juan

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskuskatu
Helsinki

ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
Paris V^e

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic
Narodni Trida 9
Praha 1

ЧИЛИ

Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S. A.
Lausanne, Genève, Vevey,
Montreux, Neuchâtel,
Berne, Basel
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl.
Hofbokhandel, A.-B.
Fredsgatan 2
Stockholm

ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cía.
Nueva de Octubre 703
Guayaquil

ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska ul. 36
Beograd

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Central News Agency Ltd.
Commissioner & Rissik Sts.
Johannesburg; and at
Capetown, Durban